

V.U. Guido Moons  
Ottergemsesteenweg 130  
9000 Gent  
Tel en fax: 09/ 220 77 54  
e-mail: GuidoMoons@glo.be  
Jg. 5 - maart 2000  
Speciaal nummer  
Periodiciteit: maandelijks  
(behalve juli)



# EFFATA Nieuws

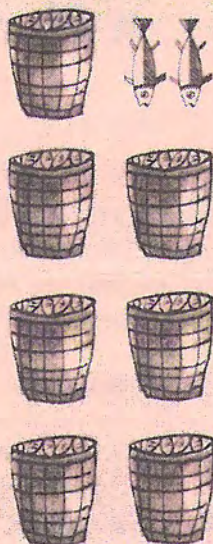
België-Belgique  
P.B.  
9940 EVERGEM 1  
37719

Fam. Van Wielendaele - Vandewalle F.  
Ruststraat 23  
9000 Gent

## het MARKUS EVANGELIE

Verteld door  
TINE RUYSSCHAERT

Vertaald door  
FRANS VAN BLADEL



**Zaterdag 29 april  
20u00**  
in de kapel van de  
**Broeders van Liefde**  
Stropstraat 119  
9000 Gent

Toegangsprijs: 200 bef.  
150 bef. voor studenten  
en 60-plussers

**Kaarten:**  
receptie  
**Provinciaal Broeders van  
Liefde**

tel: 09/ 221 45 45  
fax: 09/ 220 77 89

e-mail:

[etienne.verschraege@fracarita.org](mailto:etienne.verschraege@fracarita.org)

Organisatie: Broeders van Liefde in samen-  
werking met de Effata-gemeenschap

Het Markusevangelie is waarschijnlijk ontstaan in Rome, Ruim veertig jaar na de dood van Jezus, kort na de christenvervolging van Nero (64 n. C.) en de verwoesting van de tempel in Jeruzalem (70 n. C.). Geschreven in een eenvoudig Grieks, de zgn. koinè, de algemene omgangstaal van die tijd, is het van de vier canonieke evangelies het oudste, het meest directe (niet voor niets komt het woordje direct er zo vaak in voor) en het kortste.

Het is geschreven voor een gemeente die hoofdzakelijk bestond uit tot het christendom bekeerde heidenen, niet-joden. Misschien werd het daar in de doopliturgie van de paasnacht in een of ander huis in één keer voorgelezen. We kunnen ons Markus zelf voorstellen die zijn verhaal aan zijn gemeente vertelde. Zo, direct en in zijn geheel verteld, hadden wij het nog niet gehoord, tot Tine Ruysschaert het in 1979 en nu opnieuw overal gaat rondvertellen.

 Davidsfonds

  
in samenwerking met de Afdeling Volksontwikkeling en Bibliotheekwerk  
van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Ontwerp: Studio Linnée



heid.  
Paulus  
land.  
Het is

Wie onze Markus was, weten we niet met zeker-  
Hij zou zijn verhaal van Petrus hebben gehoord, hij zou  
op diens reizen hebben vergezeld en zo in Rome zijn be-  
Petrus is in Rome gekruisigd, Paulus onthoofd (67 n. C.).  
een tijd van 'verschrikking en vervolging'. Bij de Romeinse geschiedschrijver Tacitus lezen we: 'Nero liet de aanhangers van het christendom vervolgen. Dat verachtelijke bijgeloof, dat in Judea was ontstaan, stak nu ook de kop op in Rome, waar alle uitschot van de wereld samenstroomt.' Markus' christenen moeten onderduiken in de clandestiniteit. Het dertiende hoofdstuk van zijn evangelie, de zgn. apocalyptische rede over het einde der tijden, hoort dan ook tot het literaire genre van de clandestiene geschriften, die slechts onderhands verspreid en gelezen werden. Het klimaat waarin het ontstaan is, verklaart de dramatiek van Markus' verhaal. De Jezus van Markus roept geweldige conflicten op, conflicten op leven en dood. Hij is gekomen om een nieuw rijk, een nieuw religieus en maatschappelijk bestel aan te kondigen: 'Het koninkrijk van God komt eraan.' Nieuw leven breekt door het oude

het **MARKUS**  
**EVANGELIE**  
Verteld door  
**TINE RUYSSCHAERT**

Uitgeverij  
FRANS VAN BLADEL

Zaterdag 29 april  
20u00  
In de kapel van de  
Broeders van Liefde  
Stroopstraat 119  
9000 Gent

Toegangsprijs: 200 bef.  
150 bef. voor studenten  
en 60-plussers  
Kaarten:  
receptie  
Provinciaal Broeders van  
Liefde  
tel: 09/221 45 45  
fax: 09/220 77 89  
e-mail:  
stienne.verschuerge@bracarta.org

Organisatie: Broeders van Liefde  
in samenwerking met de Effata-  
gemeenschap

Dauidsfonds

heen en doet het barsten.

Hij drijft demonen uit, de machten van het kwaad. Hij geneest lammen, doven, stommen, blinden: hij laat mensen weer op hun eigen benen staan, laat ze hun eigen ogen en handen gebruiken, en wie geen stem heeft krijgt weer stem. Hij raakt een melaatse aan: uitgestotenen neemt hij weer op. Hij wekt tot leven waar geen leven meer is. Daarmee gaat hij radicaal in tegen de religieuze en maatschappelijke ideologen van zijn tijd: de hogepriesters, de schriftgeleerden, de farizeeërs. Hun rijk is uit. 'Geen steen ervan wordt op de andere gelaten, het wordt allemaal met de grond gelijk gemaakt.' En hij weet dat ze daarom ook hem met de grond gelijk zullen maken. Het Markusevangelie eindigt abrupt, met een gevoel van huiver: 'De vrouwen vluchtten weg van het graf. Ze vertelden er niets van aan niemand. Ze waren bang.' Dit open einde zegt: na Markus' verhaal moet ieders eigen verhaal voortgaan en kan het pas goed voortgaan.

De vertaling lijkt soms zo nieuw, dat sommigen denken dat het om een vrije bewerking gaat. Maar ze geeft zo correct mogelijk weer wat er in het Grieks staat, altijd met het oog op de bestemming van deze vertaling: een evangelieverhaal dat *gezegd, verteld* zou worden. We hopen maar dat ze u verrast.

En aan het denken zet.

het **MARKUS**  
**EVANGELIE**  
Verteld door  
**TINE RUYSSCHAERT**

Uitgeverij  
FRANS VAN BLADEL

Zaterdag 29 april  
20u00  
In de kapel van de  
Broeders van Liefde  
Stroopstraat 119  
9000 Gent

Toegangsprijs: 200 bef.  
150 bef. voor studenten  
en 60-plussers  
Kaarten:  
receptie  
Provinciaal Broeders van  
Liefde  
tel: 09/221 45 45  
fax: 09/220 77 89  
e-mail:  
stienne.verschuerge@bracarta.org

Organisatie: Broeders van Liefde  
in samenwerking met de Effata-  
gemeenschap

Dauidsfonds

## Vieringen in de Goede Week

### ✚ Palmzondagviering:

zaterdag 15 april om 18u30

### ✚ Biechtviering

maandag 17 april om 20u00

### ✚ Witte Donderdagviering

donderdag 20 april om 20u00

### ✚ Goede Vrijdagviering

vrijdag 21 april om 20u00

Neem een bloem mee te brengen  
voor de kruisverering

### ✚ Paaszaterdagviering

zaterdag 22 april om 20u00

nadien receptie

Frans van Bladel

### Goede Vrijdag in de stad

Zoals elk jaar is er een viering in de St. Michielskerk, ditmaal zonder tocht in de stad. Iedereen is er welkom om 16u30.

### Kaarten voor het Marcusevangelie met Tine

Ruysschaert: na de vieringen op zaterdag of via de receptie van het provinciaalaat.

### Programma 29 april

- \* 18u30 EUCHARISTIE-VIERING IN DE KAPEL
- \* NADIEN KOFFIE IN DE ZAAL
- \* OM 20u00 MARCUS MET TINE RUYSSCHAERT

### Voor het koor:

De Goede Week is uiteraard een week waar we vele liederen en ook vele verschillende liederen zingen. Van het koor wordt hier een speciale inspanning gevraagd, waarvoor nu al onze dank. Graag vestig ik uw aandacht op:

- de speciale repetitie op dinsdag 18 april om 20u00;
- de viering in het Jan Palfijn-ziekenhuis op woensdag 19 april om 15u00; repetitie om 14u30
- en natuurlijk ook de viering op Paaszondag, 23 april om 10u30 in de gevangenis.

Wil je gratis ons tijdschrift ontvangen, geef dan een seintje op het bovenvermeld adres.